



1



2



3

## リアル・ユートピア～無限の物語

2006.11.23 – 2007.3.21

様々な文化や時代において、「リアル」と「ユートピア」という概念は相反する概念として捉えられてきた。「ユートピア」は、「ここではないどこか」という理想郷として認識され、また「リアル」という超越すべき現実から逃避する方便といった意味で、否定的にも捉えられてきた。

本展は、このような「リアル」と「ユートピア」の二項対立的な解釈から脱却し、現実と理想はいずれも人間の内的世界で捉えられるイメージにすぎず、互いに影響されながら形成されているという視点から出発した展覧会である。この視点とパラレルであったのが、カズオ・イシグロが描く小説、特に2005年に発表された『わたしを離さないで』で語られる世界であった。「リアル・ユートピア」という展覧会タイトルは、「リアルなユートピア」、「ユートピアなリアル」といった人間の内面的世界や世界そのものの新たな次元を示唆し、カズオ・イシグ

ロの小説や4人の出品作家、イ・ブル、草間彌生、岸本清子、木村太陽による作品群が物語る世界像を示している。

イ・ブルの作品は展示室7、8において展示した。ブル作品の代表的な潮流である「Monster」シリーズと「サイボーグ」シリーズの作品とともに、2005年からの新たな展開である「Mon grand recit」シリーズから《Mon grand recit: A portrait》、並びに「Mekamelenkolia」シリーズから《Mekamelenkolia: SUCC (brown)》を同時に展示し、それぞれのシリーズの関係性やイ・ブルの制作活動を包括的に検証できる展示であった。特に、「Monster」シリーズに位置づけられる《Monster-drawing》と《サイレーン》をそれぞれ別の展示室で他のシリーズの作品と展示することによりこの検証をより深く行うことができ、ダイナミックな展示空間を創出できた。また、展示室8は天井高が12メートルあり、《サイレーン》と《サイボーグW8》はそれぞれ地上から4メートル、7メートル程の位置に吊り上げて展示し、ブルの作品が持つ独特の浮遊感を最大限に引き出すことが可能となった。

草間彌生の作品は、展示室9、10、12で展示した。展示室9では、《残夢》と《赤い地平線》を展示した。「リアル・ユートピア」という人間の認識や世界そのものの新たな次元を提唱する本展のなかでも特にこの両作品の組み合わせの展示は重要であった。すなわち、両作品は、地平線という遥か彼方、自己の内的世界、幻想、そして軍手や植物といった物体が複雑に作用し合う模様そのものであった。展示室10では、《I'm Here, but Nothing》が展開された。この作品は、展示される場所によって家具や日用品の種類やレイアウトが決定されるため、ほとんどの展示物は金沢で調達し、配置も美術館と作家との調整で決定された。

草間彌生の作品は、展示室9、10、12で展示した。展示室9では、《残夢》と《赤い地平線》を展示した。「リアル・ユートピア」という人間の認識や世界そのものの新たな次元を提唱する本展のなかでも特にこの両作品の組み合わせの展示は重要であった。すなわち、両作品は、地平線という遥か彼方、自己の内的世界、幻想、そして軍手や植物といった物体が複雑に作用し合う模様そのものであった。展示室10では、《I'm Here, but Nothing》が展開された。この作品は、展示される場所によって家具や日用品の種類やレイアウトが決定されるため、ほとんどの展示物は金沢で調達し、配置も美術館と作家との調整で決定された。



4

展示室12では、《天国への梯子》が展示された。三つの展示室を通して、草間彌生作品が物語る、現実と幻想との際限ない連結と分裂を覆い込む無限性や非中心性が展開された。

展示室11では、岸本清子の作品3点《21c. Erotical Flying Machines—銀河の旅》、《怪獣文明—このあえなきものに祈りて》、《ホワイトマウンテンゴリラ》を展示した。一貫して社会における芸術や表現のあり方を問い続け、理想的社会を追い求めた岸本清子は、特に1980年代に精力的な活動を行ったが、展示された3点はこの時期の代表作である。これらの作品の展示により、岸本の作家活動の核心を提示できた。

木村太陽の作品は、展示室14に加え、通路や展示室外の壁面に展示された。木村の代表作である《We know you know we know your pleasure you never know》は、円形の展示室

14で展示したが、体内的な感覚や生理感覚が中心的な特徴である本作品の展示場所には最適であった。展示室外で展開された作品の中でも、特に、《Typical Japanese English》は、当館の無料ゾーンからも鑑賞模様を捉えることができ、効果的に作品世界を展示することができた。

四人の作家による展示スペースでは、作品世界の特徴を最大限に生かすことができ、展覧会全体を通して、「リアル・ユートピア」という新たな世界像を提示することができた。

(村田大輔)

1. 手前から、イ・ブル《出現》、《モンスターローイング》  
LEE Bul, *Apparition, Monster Drawing*
2. 左から、イ・ブル《サイボーグW8》、《サイレン》、《Mon grand recit: A portrait》《Mekamelenkolia: SUCC (brown)》  
LEE Bul, *Cyborg W8, Siren, Mon grand recit: A portrait, Mekamelenkolia: SUCC (brown)*
3. 手前から、草間彌生《赤い地平線》、《残夢》  
KUSAMA Yayoi, *Red Horizon, Lingering Dream*
4. 草間彌生《I'm Here, but Nothing》  
KUSAMA Yayoi, *I'm Here, but Nothing*



5



6



7

## Real Utopia~Stories of the Unlimited

November 23, 2006. – March 21, 2007

“Real” and “Utopia” have been perceived as two contrary concepts in many cultures and eras. “Utopia” has been acknowledged as “somewhere not here”, and sometimes considered negatively as it implies an expediency to run away from the reality.

This exhibition breaks away from such conventional interpretation and “Real” and “Utopia” as dichotomy, and instead it elaborates on a perspective which recognizes both reality and dream/utopia as mere images drawn inside human’s mind and formed as they influence one another. What is parallel to this viewpoint is the world of Kazuo ISHIGURO’s novels, in particular his recent book titled “Never Let Me Go.” The exhibition title “Real Utopia” suggests new dimension of the

human’s inner worlds and world itself, and indicates images of the artworks by the four artists, LEE Bul, KUSAMA Yayoi, KISHIMOTO Sayako, and KIMURA Taiyo, and the world of Kazuo Ishiguro’s book.

In gallery 7 and 8, works by Lee Bul were exhibited. Together with works from two of her major currents, *Monster* and *Cyborg* series, *Mon grand recit: A portrait* from the *Mon grand recit* series and *Mekamelenkolia: SUCC (brown)* from the *Mekamelenkolia* series were exhibited. The relation between these series and Bul’s artistic activity in the long span was able to be examined. In particular, the fact that *Monster Drawings* and *Siren*, both of which are considered in the current of *Monster* series were shown together with

works from other series enabled to inspect this deeply and present more dynamic installation. In addition, as *Siren* and *Cyborg W8* were placed, respectively, four-meter and eight-meter high from the floor in the gallery 8, where the height is 12 meter, the aspect of suspension, which is one very important character of Lee Bul’s artworks was elicited most effectively.

Kusama Yayoi’s artworks were exhibited in gallery 9, 10, and 12. In gallery 9, *Lingering Dream* and *Red Horizon* were shown. This combination of two works in the same space was particularly important in the exhibition which proposes the new dimension of the human’s perception and the world itself as “Real Utopia”; that is, both of works are the





8

5. 手前から、木村太陽《はたらけはたらけ》、《Typical Japanese English》 KIMURA Taiyo, *Hatarake Hatarake (work work)*, *Typical Japanese English*
6. 左から、岸本清子《怪獣文明—このあえなきものに祈りて》、《ホワイトマウンテンゴリラ》、《21c. Erotical Flying Machines—銀河の旅》  
KISHIMOTO Sayako, *The Civilization of Monsters*, *White Mountain Gorilla*, *21c. Erotical Flying Machines- A trip to Galaxy*
7. 草間彌生《天国への梯子》KUSAMA Yayoi, *Ladder to Heaven*
8. 木村太陽《We know you know your pleasure you never know》 KIMURA Taiyo, *We know you know your pleasure you never know*

Photos: NAKAMICHI Atsushi/Nacása & Partners

images where far away horizon, one's internal world, illusions, and objects such as work gloves and plants are intricately interacting with each other. Gallery 10 showed *I'm Here, but Nothing*. As every object like furniture used in this artwork is decided respectively in each exhibition, most of the objects shown in our museum's version were arranged by the museum in the dialogue with the artist. In gallery 12, *Ladder to Heaven* was exhibited. Three exhibition galleries showed the infinity and non-centeredness that wraps the realities and illusions spoken by Kusama's artworks.

Three artworks by Kishimoto Sayako, *21c. Erotical Flying Machines—A trip to galaxy*, *The Civilization of Monsters*, and *White Mountain Gorilla*, were exhibited in gallery

11. Kishimoto, consistently questioning the status of art and one's expression in society, carried out her artistic activities passionately particularly in 1980s and the exhibited artworks were made during this time. Placing the three artworks together in one space, the exhibition was able to present the most important part of Kishimoto's artistic career.

Kimura Taiyo's artworks were shown in gallery 14 and other space outside of gallery rooms such as corridor. One of the most important artworks in Kimura's career, *We know you know we know your pleasure you never know*, was placed in gallery 14. As the room is circular space, it was the best for this piece, whose core characteristic is centered around inner feeling of the body and

physiological sentiment. *Typical Japanese English* was shown in one corridor, where passers in the free zone of the museum were able to observe. This enabled to present the world of the artwork most effectively.

Each world by the four artists was best presented in every space, and the exhibition in total was able to propose "Real Utopia", the new images of the world.

(MURATA Daisuke)